

происходит перестройка отрицательных предложений: возникает новый тип отрицательных предложений - с грамматически выраженным отрицанием предикативной связи и положительным обобщающим членом.

Список использованной литературы

1. Волошина Т.Г., Лихачева В.В. Особенности отрицательных конструкций в различных типах предложений [Текст] // Приоритетные научные направления: от теории к практике. Новосибирск: ЦРНС, 2016. - №3. – С.164 - 168.

2. Волошина Т.Г., Лихачева В.В. Семантика отрицания [Текст] // Приоритетные научные направления: от теории к практике. Новосибирск: ЦРНС, 2016. - №3. – С.168 - 172.

© Волошина Т.Г., Шейфель Н.А. 2017

Волошина Т.Г.

к.ф.н., доцент кафедры второго иностранного языка
ИМКМО, НИУ «Белгу»,
Г.Белгород, Российская Федерация

Шейфель Н.А.

к.ф.н., доцент, доцент кафедры второго иностранного языка
ИМКМО, НИУ «Белгу»,
Г.Белгород, Российская Федерация

ЕДИНИЦЫ ВЫРАЖЕНИЯ ОТРИЦАНИЯ В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ: ОТРИЦАТЕЛЬНЫЕ АФФИКСЫ

Проблема грамматического отрицания представляет собой одну из важных проблем общего языкознания. Разработку ее начал М.В. Ломоносов, который указывал на необходимость различать утвердительные и отрицательные предложения как явления противоположные [1, 165].

Противоречивость мышления, отражающая противоречивость объективного мира, проявляется в форме положительных и отрицательных суждений, которым в языке соответствуют положительные и отрицательные предложения [2, 170].

Отрицание как общеязыковая категория носит многоаспектный характер и может быть охарактеризовано с разных сторон: как логическое, грамматическое и лексическое понятие. Данное обстоятельство обуславливает разный подход к определению сущности отрицания.

Одним из распространенных средств выражения отрицания во многих индоевропейских языках являются отрицательные аффиксы типа русского: не -, ни -, без -, бес - и другие, немецкого: un -, los - и другие, английского: un -, in -, dis -, mis - и другие. Слова с этими и аналогичными аффиксами выражают значение отсутствия, лишения, противоположности. Вряд ли можно согласиться с существующим мнением, согласно которому отрицательные аффиксы в указанной функции теряют свое отрицательное значение и приобретают положительный смысл.

Сочетаемость отрицательных аффиксов с основами различных частей речи варьируется как от языка к языку, так и в рамках одного и того же языка. Так, в английском языке германский по происхождению префикс *un* - с отрицательным значением не избирается глагольными основами, поскольку значение не действия в этом языке выражается частицей 'not' (производные типа *unlike* "не любить" английскому языку не свойственны). При глаголах префикс *un* -, как и близкие ему префиксы *dis* -, *de* -, *mis* -, имеет не собственно отрицательное, а приватное значение, то есть значение действия, обратного действию, выраженному мотивирующим глаголом, (сравнить: *to tie* 'завязывать' и *to untie* 'развязывать'). В качестве остаточного явления в современном английском языке выделяются всего несколько глаголов, у которых префиксы *mis* - и *dis* - имеют отрицательное значение: *dislike* 'не любить', *disbelieve* 'не верить', *mistrust* 'не доверять, подозревать'.

Относительно английского языка интересно отметить, что в Северной Шотландии отрицательные формы Present и Past Participle строятся при помощи отрицательного префикса *on* - (=un). Характерны такие формы, как *onbeen* (=not, without being), *onhad*, *onhen* (=not, without having), *ondoin* (= without doing), и другие.

При именах прилагательных и реже существительных чаще всего употребляются префиксы *un* - (омоним глагольному *un* -), *non* -, *in* (*im* -, *il* -, *ir* -), *dis* -, *mis* - : *unknown* 'неизвестный', *untruth* 'неправда', *illogical* 'нелогичный' и тому подобное. Наиболее близкими по значению являются префиксы *un* -, *non* -, *in* -, о чем свидетельствуют слова - дубликеты, мало отличающиеся друг от друга своими значениями, сравнить: *nonprofessional* - *unprofessional* 'непрофессиональный', *inacceptable* - *unacceptable* 'неприемлемый'. Суффикс *-less*, обозначающий отсутствие чего - либо, присоединяется главным образом к основам прилагательных и существительных: *powerless* 'бессильный', *useless* 'беспольный, негодный'. Этому суффиксу близок по значению префикс *un* -, что подтверждается наличием слов - дубликетов, сравнить: *endless* - *unending* "бесконечный", *profitless* - *unprofitable* "невыгодный".

Таким образом, во многих индоевропейских языках отрицание выражается синтетически - посредством отрицательных аффиксов, и прежде всего префиксов. Причем аффиксы имеют разную сочетаемость с основами частей речи не только в разных языках, но и в одном и том же языке. В одних индоевропейских языках аффиксы (префиксы и, реже, суффиксы) присоединяются в основном к именным основам и редко - к глагольным, в других - нет такого ограничения. Здесь же следует отметить, что в подавляющем большинстве языков отрицание выражается еще и посредством отрицательных частиц.

Список использованной литературы

1. Волошина Т.Г., Лихачева В.В. Особенности отрицательных конструкций в различных типах предложений [Текст] // Приоритетные научные направления: от теории к практике. Новосибирск: ЦРНС, 2016. - №3. – С.164 - 168.
2. Волошина Т.Г., Лихачева В.В. Семантика отрицания [Текст] // Приоритетные научные направления: от теории к практике. Новосибирск: ЦРНС, 2016. - №3. – С.168 - 172.

© Волошина Т.Г., Шейфельд Н.А. 2017